

中华民国对外贸易发展协会 函

机关地址：台北市 11012 基隆路 1 段 333 号 6 楼

传 真：02-2757-6653

联 络 人：市场拓展处 卢立欣

电子邮件：sofialu@taitra.org.tw

联络电话：02-2725-5200 分机：1518



受文者：台湾区机器工业同业公会

发文日期：中华民国 99 年 8 月 5 日

发文字号：外拓字第 09922005760 号

速别：最速件

密等及解密条件或保密期限：

附件：如文

主旨：为协助我商拓展巴西市场，本会提供「巴西营销育成中心」之整合性布局服务，敬请惠予周知 贵会会员参加。

说明：

- 一、巴西天然资源丰富，为中南美洲最大最具潜力之市场，系我商开拓新兴市场之重要目标。惟巴国之遥远距离、特殊语言、繁复税务规定等，往往造成我商前往拓销或设立据点之阻碍。
- 二、本服务以协助有意于巴西设立营销据点或设厂投资之我商，提供完整办公环境、营销及法令专业咨询、商机媒合及联合广宣之整合性营销布局服务，俾使厂商以最经济、有效之随到即用方式进行拓销。
- 三、检附服务内容简介及参加办法，敬请把握机会，尽速报名以免向隅。

正本：中华民国全国工业总会、中华民国全国商业总会、台湾区螺丝工业同业公会、中华民国工商协进会、台湾区金属品冶制工业同业公会、台湾区模具工业同业公会、台湾区手工具工业同业公会、中华民国五金商业同业公会全国联合会、台湾区制鞋工业同业公会、台湾区手提包输出业同业公会、台湾区拉炼工业同业公会、台湾区机器工业同业公会、台湾区电机电子工业同业公会、台湾区电线电缆工业同业公会、台湾半导体产业协会、台北市仪器商业同业公会、台北市电器商业同业公会、台北市电子零件商业同业公会、台中市电器商业同业公会、台湾区自行车输出业同业公会、台湾区车辆工业同业公会、台湾省计算机商业同业公会联合会、台湾区橡胶工业同业公会、台湾区黏性胶带工业同业公会、中华民国中小企业协会、台湾体育用

品工业同业公会、台湾区艺术品礼品输出业同业公会、高雄市进出口商业同业公会、
台北市进出口商业同业公会、台中市进出口商业同业公会
副本：

中华民国对外贸易发展协会

装

订

线

您是否想进军金砖四国之一的巴西市场？
您是否想前往巴西拓销市场或设立据点，深耕当地市场，却不知从何着手做起？



外贸协会「巴西营销育成中心」提供办公桌租用及营销布局服务，协助我国厂商深耕巴西市场!! 名额有限，请把握机会!

巴西天然资源丰富，为中南美洲最大最具潜力之市场，系我商开拓之重要目标。但是，巴国距离我国遥远，且受限语言特殊、法务税务规定繁复等因素，往往成为我商前往拓销或设立据点之阻碍。

为协助有意拓销巴西市场或于当地设立营销据点之台商，外贸协会推出本计划，提供厂商办公桌出租及整合性营销布局服务，协助厂商以最迅速、经济及有效之方式成立据点，免去繁琐之前置作业，实时营运开发当地市场，亦可作为厂商赴巴西短期商务旅行及进行市场考察之停靠站。

服务内容

- 办公桌承租：计提供 **5 张办公桌** 供厂商租用，每期至少 3 个月，并可享受以下服务：
 - ✓ 接待业务：该中心聘有专人负责文电收发、代转、留话等服务。
 - ✓ 商机媒合：协助推广及安排贸易洽谈。
 - ✓ 专业咨询：提供当地布局相关法令咨询，及搜集商情、产业概况等信息。
 - ✓ 推广宣传活动：办理推广活动、协助参加当地重要展览等。
 - ✓ 人才媒合：协助推介当地业务营销推广人员。

基本配备	公共设施及服务	每月租金 (新台币)
1 组办公桌椅 1 支电话机 办公桌隔板	1. 会议室 2. 洗手间、茶水间。 3. 复印机 (仅酌收使用成本费)。 4. 每天 24 小时大楼警卫保全。	5,000 元 (基本租用单位)

※保证金：每办公桌保证金新台币 15,000 元整

索取「巴西营销育成中心」参加办法及报名表

请传真至 Fax:02-2757-6335 卢立欣小姐收

公司名称		统一编号	
通讯地址			
主要拓销产品			
联络人		联络电话	分机:
E-mail		传真号码	

请将租用办法及报名表以 **E-mail** 给我

请将租用办法及报名表 **传真** 给我

本案承办人：外贸协会市场拓展处 卢立欣小姐，

电话：02-2725-5200分机1518，传真：02-2757-6335，E-mail: sofialu@taitra.org.tw。

「巴西营销育成中心」 营销布局参加办法

更新日期：98年9月1日

一、前言：

巴西天然资源丰富，为中南美洲最大最具潜力之市场，系我商开拓新兴市场之重要目标。然而，巴国的遥远距离、特殊语言、繁复法税务规定等，往往造成我商前往拓销或设立据点之阻碍。

为协助有意拓销巴西市场或于当地设立营销据点之台商，外贸协会推出本计划，提供厂商办公桌承租及整合性营销布局服务，协助厂商以最迅速、经济及有效之方式成立据点，免去繁琐之评估等前置作业，实时营运开发当地市场，同时亦可提供台商赴巴西短期商务旅行及进行市场考察之停靠站。

二、该中心提供服务：

- (一) 办公桌承租：提供共 5 办公桌供厂商租用。
- (二) 接待业务：该中心聘有专人负责文电收发、代转、留话等服务。
- (三) 商机媒合：
 - 优先推介来访洽询我国产品之买主直接与进驻厂商洽谈。
 - 免费协助进驻厂商发掘巴西潜在买主及俟机安排与巴西厂商贸易洽谈。
 - 协助向辖区进口商及相关业者推广，邀请其前来参观。
- (四) 专业咨询：
 - 提供当地税务、会计、法律、房屋中介、雇用人员、居留许可、市场营销、进出口业务及各项民生事宜等相关法令之咨询。
 - 代为搜集各项商情、买主数据、产业概况等信息。
- (五) 推广宣传活动：
 - 配合进驻厂商需要，共同办理推广活动，活动之相关费用由参加厂商共同分摊。
 - 配合进驻厂商需要，协助参加辖区内重要商展，活动之相关费用由参加厂商负担。
 - 该中心每年筛选驻地辖区较具规模及成效之国际展，设立 TTS 站或形象摊位，免费提供予承租厂商以型录参展。
 - 不定时于重要媒体上刊登广告，提高知名度。
- (六) 人才媒合：协助推介当地业务营销推广人员。

三、办公桌使用分摊费（未税）：使用面积含公共走廊面积、会议室兼接待洽谈室、茶水间、厕所等，并可节省购买电话机、办公家具、复印机、水电费用、警报器保全等成本，进驻即可执行业务、连络客户节省筹设时间及成本。

编号	基本配备	公共设施及服务	每月租 (新台币)
1-5	1 组办公桌椅 1 支电话机 办公桌隔板	1. 会议室:可供客户洽谈或产品说明会使用及提供台湾书报杂志、当地统计及相关贸易资料查询(最多可容纳 10 人)。 2. 洗手间、茶水间。 3. 复印机(仅酌收使用成本费)。 4. 每天 24 小时大楼警卫保全。	5,000 元 (基本租用单位)

* 以上办公空间可提供 5 家厂商以租用办公桌方式承租，基本租用单位为 1 办公桌。

* 承租期间：以每月为单位，最短承租 3 个月。

* 每办公桌保证金为新台币 15,000 元整，同时承租第二办公桌（含）以上，保证金一次收取新台币 24,000 元，保证金于台湾签约时缴交。

* 租期租金并同保证金于台湾签约时缴交。

* 缴费方式：

1. 支票：请开立即期支票，受款人请填「中华民国对外贸易发展协会」，并请划线及加注「禁止背书转让」字样。请邮寄：110 台北市基隆路 1 段 333 号 5 楼外贸协会市场拓展处收。

2. 电汇：请电汇至「台北富邦银行世贸分行」账号 46221018001-3。户名为「中华民国对外贸易发展协会」。请于电汇单备注栏注明缴款通知单号码及「巴西台湾贸易中心办公室租用服务」字样。

四、申请资格：

(一) 近一年出口实绩达 10 万美元。

(二) 无仿冒及其它不良记录（自创品牌厂商优先考虑）。

(三) 或经外贸协会认可之贸易相关服务业者。

五、需缴交之文件：

(一) 承租报名表一份。

(二) 经济部公司执照复印件一份。

(三) 营利事业登记证复印件一份。

六、收件地点：

台北市基隆路一段 333 号 5 楼

中华民国对外贸易发展协会

市场拓展处美洲组 联络人：卢立欣 小姐

电话：02-27255200 转 1518 分机

传真：02-27576335

E-MAIL: sofialu@taitra.org.tw

七、审查核可后，外贸协会或本中心即发函通知办理签约、缴费等手续，厂商需按指定日内办妥。

八、办理签约时需缴纳之费用如下：

（一）办公室租用保证金。

（二）办公室承租期间之租金。

九、厂商租用办公室之优先级以其起租日之先后为准。

十、巴西台湾贸易中心联络资料如下：

Address: TAIWAN TRADE CENTER DO BRASIL LTDA

AV. PAULISTA, 1274, 13 ANDAR,

SAO PAULO CEP01310-200SP-BRAZIL

Tel: 55-11-32831811

Fax: 55-11-32831804

Email: brazil@taitra.org.tw

巴西营销育成中心 营销布局参加申请表

请详细填写下列资料，英文部份请打字，中文部份请以正楷书写。

1. 拟租用营销育成中心编号_____办公桌
 2. 租用期间：____年____月____日至____年____月____日
 3. 公司名称：（中文）_____（英文）_____
 4. 公司地址：（中文）_____（英文）_____
 5. 联络电话：_____
 6. 传真号码：_____
 7. 网址：_____
 8. 负责人：_____ 经理人：_____
 9. 联络人：_____ 职称：_____
 10. 派驻中心代表姓名：（中文）_____（英文）_____
 11. 资本额：新台币_____元，员工人数：_____
 12. 厂商分类：
 制造商 出口商 进口商 进出口商
 制造商兼进口商 制造商兼出口商
 制造商兼进出口商 其它：_____
 13. 公司主要产品：（不敷填写可另附）
（中文）_____（英文）_____
- 公司印章：_____ 负责人签章：_____

年 月 日